

- EN** SANDWICH MAKER (3IN1)
Translation of the original manual
- CZ** SENDVIČOVAČ (3 V 1)
Návod k použití v originálním jazyce
- SK** SENDVIČOVAČ (3 V 1)
Preklad pôvodného návodu
- HU** SZENDVICSSÜTŐ (3 AZ 1-BEN)
Az eredeti útmutató fordítása
- PL** OPIEKACZ DO KANAPEK (3 W 1)
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji
- RU** СЭНДВИЧНИЦА (3 В 1)
Перевод оригинального руководства
- HR** TOSTER ZA SENDVIČE (3 U 1)
Prijevod originalnog priručnika
- GR** ΤΟΣΤΙΕΡΑ (3 ΣΕ 1)
Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου



SENCOR®

SSM 2200BK



A

1

2

3

4

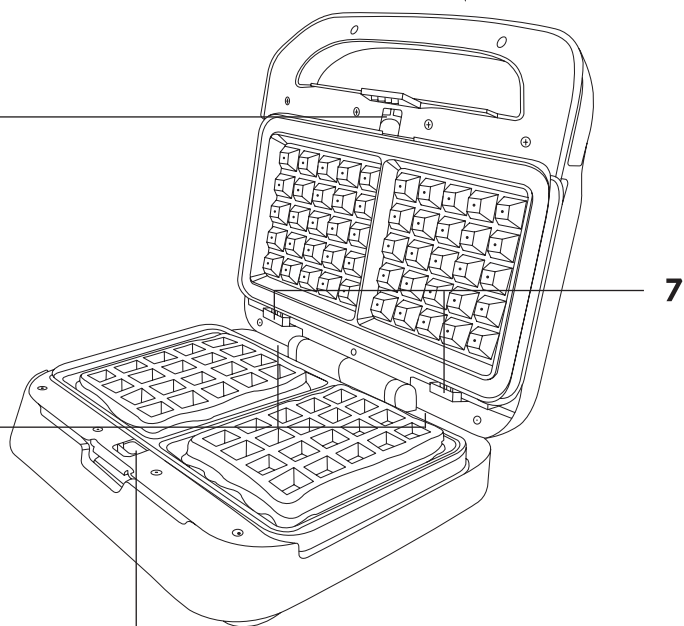
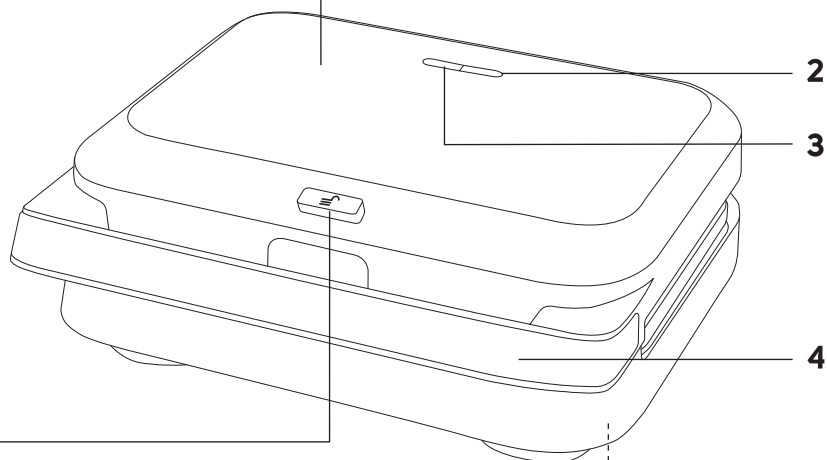
5

6

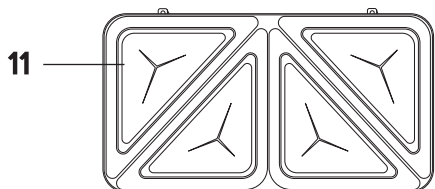
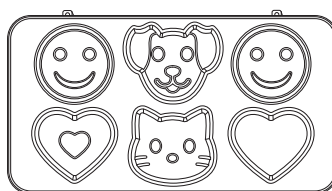
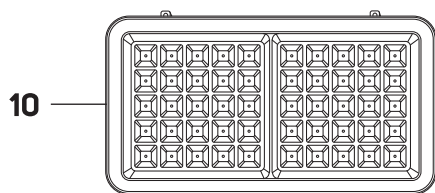
7

8

9



A





IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY AND STORE FOR FUTURE USE.

- This appliance may be used by children 8 years of age and older and by persons with physical, sensory or mental impairments or by inexperienced persons, if they are properly supervised or have been informed about how to use of the product in a safe manner and understand the potential dangers.
- Children must not play with the appliance.
- If the power cord is damaged, have it replaced in a professional service centre in order to prevent a dangerous situation. Never use the appliance if the power cord is damaged.
- Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Children under 8 years of age must be kept away from the appliance and its power cord.
- Surfaces that come into contact with food should be cleaned regularly. Follow the instructions in the Cleaning and Maintenance chapter.
- This appliance is not designed to be controlled using a programmed device, external timer switch or remote control.



Caution: Hot Surface

The temperature of accessible surfaces may be higher if the appliance is in operation. Such surfaces can become hot during use. Do not touch the hot surface. This could cause skin burns. Use the handles to open and close the appliance.

Additional Important Safety Instructions for Use of the Appliance

- Before connecting the appliance to a power socket check that the technical specifications on the appliance's rating label match the electrical voltage in the socket.
- Connect the appliance only to a properly earthed socket.
- This product is designed for household use only. Do not use this appliance for commercial purposes.
- Do not use the appliance in industrial surroundings or outdoors.
- Do not use the appliance for any other purposes than those intended.
- Do not place the appliance on or near an electric or gas stove or other sources of heat.
- Do not place the appliance at the edge of a workbench or on an unstable surface. The appliance must be located on a stable and even surface.
- When the appliance is connected to the mains socket, the cooking surfaces and the outer casing of the appliance are heated. Do not touch the hot surface. To close and open the top baking plate use the thermally insulated handle and for removing the finished meal use a wooden or heat resistant plastic spatula.
- Allow adequate air circulation around the appliance when in use. Do not place any objects on the heated surface of the appliance.
- Food may catch on fire during the cooking process, therefore check the sandwich maker regularly. If you notice smoke, disconnect the power plug from the socket and extinguish the fire.
- Always disconnect the appliance from the power socket when leaving it unattended or when not in use or before cleaning.
- Allow the appliance to fully cool down before moving, cleaning and storing.
- Clean the grilling surfaces after each use, see the chapter Maintenance and cleaning.
- To avoid any injury by electrical shock, do not clean the appliance under running water and do not submerge in water or any liquid.
- Ensure that the power cord does not come into contact with water or moisture or a heated surface.
- Do not disconnect the appliance from the power socket by pulling on the power cord. This could damage the power cord or the power socket. Disconnect the cord from the power socket by gently pulling the plug of the power cord.
- To avoid the danger of injury by electrical shock, do not repair the appliance yourself or make any adjustments to it.
- Have all repairs or adjustments of the appliance performed at an authorised service centre. Tampering with the appliance during the warranty period may void the warranty.

EXPLANATION OF SYMBOLS PLACED ON THE PRODUCT OR IN THE ACCOMPANYING DOCUMENTATION



The product meets all the basic requirements of the applicable EU directives.



This symbol on products or accompanying documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste.



This symbol warns of a hot surface.

EN Sandwich Maker (3in1)

User Manual

- Thank you for purchasing our SENCOR product; we hope it will serve to your satisfaction.
- Prior to using this appliance, please read the user manual thoroughly, even in cases when you are already familiar with the use of similar types of appliances. Use the appliance only as described in this user manual. Keep the manual for future reference. If you pass the appliance on to another person, ensure that this user manual is included.
- Carefully unpack the appliance and make sure not to discard any part of the packaging material until you have removed all its components. It is recommended that you keep the original packaging, packing material, receipt and confirmation of the extent of the seller's liability or warranty certificate at least for the duration of the legal right to file a defect claim or the quality warranty. When transporting the appliance, we recommend repackaging it in the original box provided by the manufacturer.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- | | |
|--|--|
| A1 Upper cover | A7 Top plate hinges |
| A2 Green indicator light – signals that the sandwich maker is ready for use | A8 Bottom plate hinges |
| A3 Red indicator light – signals connection to the mains power supply | A9 Bottom baking plate release button |
| A4 Thermally insulated handles | A10 Waffle baking plates |
| A5 Lock | A11 Baking plates for triangular sandwiches |
| A6 Upper baking plate release button | A12 Pancake plates with a children's motif |

BEFORE FIRST USE

- Before first use, remove the appliance and its accessories from the packaging and discard all promotional labels and tags. Check that neither the appliance nor any of its components is damaged.
- Open the top cover of the sandwich maker and remove the inserted baking plates. Wipe all the baking plates using a soft sponge slightly moistened with warm water. Then wipe dry with a clean cloth. Make sure the plates are clean and dry.
- Before use, we recommend applying a small amount of vegetable oil to both plates and spreading it evenly. Remove excess oil using a paper kitchen towel.



Note:

If you turn on the sandwich maker for the first time, you may notice a slight smoke or a slight smell. This is a normal occurrence which disappears with use.

Inserting/replacing the baking plates

Before inserting or replacing the baking plates, make sure that the power cord fork is disconnected from the mains socket and the baking plates are completely cooled down.

Removing the baking plate: press the **A6** top plate release button in the direction of the arrow marked on the button. This will release the baking plate and allow you to take it out. In the same way release and remove the bottom plate.

Installing the baking plate: insert the baking plate protrusions into the hinges of the **A7** top plate. Fold the plate down and push in towards the casing of the sandwich maker until you hear an audible click. In the same way, insert the baking plate into the hinges of the **A8** bottom plate.

OPERATING THE APPLIANCE

- Plug the power cord into the mains socket. The red indicator light comes on and the sandwich maker starts to heat up.
- While the sandwich maker is heating up, prepare the sandwiches, pancake batter, waffle batter or panini for baking.
- As soon as the green light turns off, the sandwich maker is ready for use.
- Release the lock and lift the upper lid using the handle. Place the prepared sandwiches onto the cooking plates.
- Carefully close the upper lid. Avoid applying excessive force to prevent damage to the appliance. Secure the handles using the lock.
- Allow the sandwiches to toast for 2–3 minutes as required. Check the state of browning regularly.
- Once the food is toasted, lift the upper lid using the handle and carefully remove the sandwiches using a wooden spatula or suitable heat-resistant plastic utensil. Never use metal or sharp objects. You could scratch the non-stick surface of the cooking plates.
- Repeat the process with the remaining food.



Note:

During the toasting process, the green indicator light will turn on and off intermittently. This is normal. The sandwich maker heats up to operating temperature.

- Once you have finished using the sandwich maker, unplug the power cord from the mains socket and allow the appliance to cool down before cleaning it.

Tips for Preparing Sandwiches

- Always allow the sandwich maker to heat up to its operating temperature.
- Use smaller slices of bread when preparing sandwiches with a soft filling.
- To enhance the flavour of your sandwich, use flavoured butters.
- Brush bacon sandwiches with bacon drippings. The sandwiches will be more delicious.
- For garnish, we recommend using lettuce leaves, mint leaves, garden cress, pickled olives, sliced onion, tomatoes, and similar ingredients.
- If you are preparing sweet sandwiches with a fruit filling, sprinkle a little sugar on the outside of the sandwich. This will make the sandwich crispier and give it a caramelised flavour.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, disconnect the power plug from the mains socket and allow the appliance to cool down.
- Do not use abrasive cleaning agents, solvents, etc. to clean any parts of the appliance, as these could damage the surface.
- Do not use scouring pads or sponges with abrasive surfaces to clean the cooking plates. No part of this appliance is suitable for cleaning in a dishwasher.



Caution:

To prevent the risk of electric shock, do not immerse the appliance, power cable, or plug into water or any other liquid.

- Release the lock and lift the upper lid using the handle. Take out the baking plates.
- Wipe the used baking plates using a soft sponge slightly moistened with warm water. Then wipe dry with a clean cloth. Make sure the plates are clean and dry.

- Wipe the appliance outer surface with a soft sponge slightly moistened in warm water. Then wipe dry with a clean cloth.
- After cleaning, we recommend applying a small amount of vegetable oil to both plates and spreading it evenly. Remove excess oil using a paper kitchen towel.

Changes to text and technical parameters are reserved.

Storage

- If the appliance will not be used for an extended period, unplug it from the power socket, let it cool down, and clean it following the instructions provided above.
- Before storing, ensure that the appliance and all accessories are thoroughly clean and dry.
- Store the appliance in a dry, clean, and well-ventilated place away from extreme temperatures and out of the reach of children or pets.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage range 220–240 V~
Rated frequency..... 50/60 Hz
Rated power input..... 1000 W

Values provided according to Commission Regulation EU 2023/826

Off mode	
Power consumption in off mode	0 W
Time needed for the equipment to automatically reach off mode	0 min
Standby Mode	
Power consumption in standby mode	–
Time needed for the equipment to automatically reach standby mode	–
Networked standby mode (Wi-Fi)	
Power consumption in networked standby	–
Time needed for the equipment to automatically reach networked standby mode	–

INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIAL

Dispose of used packaging material at the designated municipal waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products must not be disposed of in ordinary municipal waste. To enable the proper disposal, renewal and recycling of these products, deliver them to the designated collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries the products can be returned to the local retailer when buying an equivalent new product. By disposing of this product correctly, you help to conserve valuable natural resources and prevent any potential adverse impact on the environment and human health that could result from improper waste disposal. For more details, contact your local authority or nearest collection point. Fines may be imposed for the improper disposal of this type of waste as per national regulations.

For business entities in European Union States

If you wish to dispose of electrical and electronic equipment, please request the necessary information from your retailer or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

To dispose of this product elsewhere, request the necessary information on the correct disposal method from local authorities or your retailer.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
- Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Povrchy, které přicházejí do kontaktu s pokrmem, je třeba pravidelně čistit. Postupujte podle instrukcí v kapitole Čištění a údržba.
- Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.



Upozornění: Horký povrch

Teplota přístupných povrchů může být vyšší, je-li spotřebič v činnosti. Takové povrchy se mohou stát během používání horkými. Nedotýkejte se zahřátého povrchu. Mohlo by dojít k popálení pokožky. K otevření a zavření spotřebiče používejte rukojeti.

Další důležité bezpečnostní pokyny k používání spotřebiče

- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje nominální napětí uvedené na štítku spotřebiče s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce.
- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej pro komerční účely.
- Nepoužívejte spotřebič v průmyslovém prostředí nebo venku.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Spotřebič nepokládejte na elektrický nebo plynový vařič nebo jiné zdroje tepla nebo do jejich blízkosti.
- Spotřebič neumísťujte na okraj pracovní plochy nebo na nestabilní povrchy. Spotřebič musí být vždy umístěn na rovném, suchém a stabilním povrchu.
- Po připojení spotřebiče k síťové zásuvce dochází k zahřívání pečicích ploch a vnějšího pláště spotřebiče. Nedotýkejte se zahřátého povrchu. Pro příklonění a odklopení horní pečicí desky použijte tepelně izolovanou rukojeť a pro vyjmutí hotového pokrmu použijte dřevěnou nebo žáruvzdornou plastovou obraběčku.
- Při provozu nechte okolo spotřebiče dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu. Na zahřátý povrch spotřebiče neodkládejte žádné předměty.
- Během tepelné úpravy potravin může dojít k jejich vznícení, a proto sendvičovač pravidelně kontrolujte. Zpozorujete-li kouř, odpojte zástrčku od síťové zásuvky a oheň uhasťte.
- Spotřebič vždy odpojte od síťové zásuvky, pokud ho necháváte bez dozoru, pokud ho nebudete používat nebo před čištěním.
- Před přemístěním, čištěním a uskladněním nechte spotřebič vychladnout.
- Po každém použití vyčistěte pečicí desky, viz kapitola Čištění a údržba.
- Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, neomývejte spotřebič pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Dbejte na to, aby se síťový kabel nedostal do kontaktu s vodou nebo vlhkostí nebo se zahřátým povrchem.
- Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo síťové zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte spotřebič sami ani ho nijak neupravujte.
- Veškeré opravy tohoto spotřebiče svěťte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ UMÍSTĚNÝCH NA VÝROBKU NEBO V PŘÍRŮČNÍ DOKUMENTACI



Výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.



Tento symbol na produktech anebo v příručích znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.



Tento symbol na výrobku upozorňuje na horký povrch.

CZ Sendvičovač (3 v 1)

Návod k použití

- Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek značky SENCOR, a věříme, že s ním budete spokojeni.
- Před použitím spotřebiče se, prosím, seznámte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznáni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby. Pokud předáváte spotřebič jiné osobě, zajistěte, aby u něj byl přiložen tento návod k použití.
- Spotřebič pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dříve, než najdete všechny jeho součásti. Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost, doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balící materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

POPIS SPOTŘEBIČE

- | | |
|--|--|
| A1 Horní kryt | A7 Závěsy horní desky |
| A2 Zelená světelná kontrolka – signalizuje, že je sendvičovač připraven k použití | A8 Závěsy spodní desky |
| A3 Červená světelná kontrolka – signalizuje připojení k zásuvce el. napětí | A9 Tlačítko uvolnění spodní pečicí desky |
| A4 Tepelně izolované rukojeti | A10 Pečicí desky na vaře |
| A5 Zámek | A11 Pečicí desky na trojúhelníkové sendviče |
| A6 Tlačítko uvolnění horní pečicí desky | A12 Pečicí desky na lívanče s dětským motivem |

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před prvním použitím vyjměte spotřebič z jeho příslušenství z obalového materiálu a odstraňte veškeré propagační štítky či etikety. Zkontrolujte, že spotřebič ani žádná jeho součást nejsou poškozeny.
- Odklopte horní kryt sendvičovače a vyjměte vložené pečicí desky. Otřete všechny pečicí desky pomocí měkké houbičky mírně navlhčené v teplé vodě. Následně otřete čistou utěrkou dosucha. Ujistěte se, že jsou desky čisté a suché.
- Před použitím doporučujeme potřít desky malým množstvím rostlinného oleje, který rovnoměrně rozetřete. Nadbytečné množství oleje odstraňte pomocí papírové kuchyňské utěrky.



Poznámka:

Pokud zapnete sendvičovač poprvé, můžete zaznamenat jemný kouř nebo mírný zápach. Jedná se o normální jev, který používáním zmizí.

Vložení/výměna pečicích desek

Před vložení nebo výměnou pečicích desek se ujistěte, že je vidlice přírodního kabelu odpojena od síťové zásuvky a pečicí desky jsou zcela vychladlé.

Vyjmutí pečicí desky: stiskněte tlačítko uvolnění horní desky **A6** ve směru šípky, která je vyznačena na tlačítku. Tím pečicí desku uvolníte a budete ji moci vyjmout. Stejným způsobem uvolněte a vyjměte spodní desku.

Nasazení pečicí desky: vložte výstupky pečicí desky do závěsů horní desky **A7**. Desku přiklopte a přitlačte směrem k plášti sendvičovače, až uslyšíte cvaknutí. Stejným způsobem vložte pečicí desku do závěsů spodní desky **A8**.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

- Zapojte zástrčku přírodního kabelu do síťové zásuvky. Červená světelná kontrolka se rozsvítí a sendvičovač se začne zahřívat.
- Zatímco se sendvičovač zahřívá, připravte si sendviče, těsto na lívanče, těsto na vaře nebo panini na zapečení.
- Jakmile zelená světelná kontrolka zhasne, je sendvičovač připraven k použití.
- Uvolněte zámek a odklopte horní kryt pomocí rukojeti. Na pečicí desky vložte připravené sendviče.
- Opatrně přiklopte horní kryt. Vyvarujte se nadměrné síly, aby nedošlo k poškození spotřebiče. Zajistěte rukojeti pomocí zámku.
- Nechte sendviče opékat 2–3 minuty podle potřeby. Pravidelně kontrolujte stav opečení.
- Jakmile jsou potraviny opečeny, odklopte horní kryt pomocí rukojeti a opatrně je vyjměte pomocí dřevěné vařečky nebo vhodného teplovzdušného plastového náčiní. Nikdy nepoužívejte kovové nebo ostré předměty. Mohli byste poškrábat nepřilnavý povrch pečicích desek.
- Opakujte proces se zbývajícím potravinami.



Poznámka:

Během procesu opékání se bude zelená světelná kontrolka rozsvěcet a zhasínat. Jedná se o normální jev. Sendvičovač se zahřívá na provozní teplotu.

- Jakmile nebudete sendvičovač používat, odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte jej vychladnout před jeho vyčištěním.

Typy na přípravu sendvičů

- Vždy nechte sendvičovač zahřát na provozní teplotu.
- Používejte menší krajíce chleba, pokud připravujete sendviče s měkkou náplní.
- Abyste vylepšili chuť sendviče, používejte ochucená másla.
- Sendviče se slaninou potřete výpekem ze slaniny. Sendviče budou lahodnější.
- Jako ozdobu doporučujeme používat listy salátu, mátu, řeřichu, nakládané olivy, nakrájenou cibuli, rajčata apod.
- Pokud připravujete sladké sendviče s ovocnou náplní, posypte vnější část sendviče trochou cukru. Sendvič bude křupavější a získá karamelovou chuť.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.
- K čištění jakýchkoli částí spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod., které by mohly poškodit povrch spotřebiče.
- K čištění povrchu pečicích desek nepoužívejte drátěnky nebo houbičky s drátěnkami apod. Žádná součást tohoto spotřebiče není určena pro mytí v myčce nádobí.



Varování:

Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte spotřebič, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.

- Uvolněte zámek a odklopte horní kryt pomocí rukojeti. Vyjměte pečicí desky.

- Otřete použité pečicí desky pomocí měkké houbičky mírně navlhčené v teplé vodě. Následně otřete čistou utěrkou dosucha. Ujistěte se, že jsou desky čisté a suché.
- Vnější povrch spotřebiče otřete měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Následně otřete čistou utěrkou dosucha.
- Po vyčištění doporučujeme potřít obě desky malým množstvím rostlinného oleje, který rovnoměrně rozetřete. Nadbytečné množství oleje odstraňte pomocí papírové kuchyňské utěrky.

Uložení

- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, odpojte zástrčku od síťové zásuvky, nechte spotřebič vychladnout a vyčistěte jej podle výše uvedených pokynů.
- Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i všechno příslušenství řádně čisté a suché.
- Uložte spotřebič na suché, čisté a dobře větrané místo, kde nebude vystaven extrémním teplotám a kde bude mimo dosah dětí nebo zvířat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí.....220–240 V~
Jmenovitý kmitočet.....50/60 Hz
Jmenovitý příkon.....1000 W

Hodnoty uvedené podle nařízení Komise EU 2023/826

Vypnutý stav	
Spotřeba energie ve vypnutém stavu	0 W
Doba, po níž zařízení automaticky dosáhne vypnutého stavu	0 min
Pohotovostní režim	
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	–
Doba, po níž zařízení automaticky dosáhne pohotovostního režimu	–
Pohotovostní režim při připojení na síť (Wi-Fi)	
Spotřeba energie v pohotovostním režimu při připojení na síť	–
Doba, po níž zařízení automaticky dosáhne pohotovostního režimu při připojení na síť	–

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat jinde, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

.....
Změny textu a technických parametrů vyhrazeny.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak je prírodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prírodným káblom.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Povrchy, ktoré prichádzajú do styku s pokrmom, by sa mali pravidelne čistiť. Postupujte podľa inštrukcií v kapitole „Čistenie a údržba“.
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.



Upozornenie: Horúci povrch

Teplota prístupných povrchov môže byť vyššia, ak je spotrebič v činnosti. Takéto povrchy môžu začať byť počas používania horúce. Nedotýkajte sa zahriateho povrchu. Mohlo by dôjsť k popáleniu pokožky. Na otvorenie a zatvorenie spotrebiča používajte rukoväť.

Ďalšie dôležité bezpečnostné pokyny na používanie spotrebiča

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje nominálne napätie uvedené na štítku spotrebiča s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.
- Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na komerčné účely.
- Nepoužívajte spotrebič v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič nekladte na elektrický alebo plynový varič alebo iné zdroje tepla alebo do ich blízkosti.
- Spotrebič neumiestňujte na okraj pracovnej plochy alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič musí byť vždy umiestnený na rovnom, suchom a stabilnom povrchu.
- Po pripojení spotrebiča k sieťovej zásuvke dochádza k zahrievaniu opekacích plôch a vonkajšieho pláštia spotrebiča. Nedotýkajte sa zahriateho povrchu. Na priklopenie a odklopenie hornej opekacej dosky použite tepelne izolovanú rukoväť a na vybratie hotového pokrmu použite drevenú alebo žiaruvzdornú plastovú obracačku.
- Pri prevádzke nechajte okolo spotrebiča dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu. Na zahriaty povrch spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.
- Počas tepelnej úpravy potravín môže dôjsť k ich vznieteniu, a preto sendvičovač pravidelne kontrolujte. Ak spozorujete dym, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky a oheň uhasťe.
- Spotrebič vždy odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nechávate bez dozoru, ak ho nebudete používať alebo pred čistením.
- Pred premiestnením, čistením a uskladnením nechajte spotrebič vychladnúť.
- Po každom použití vyčistite opekacie dosky, pozrite kapitolu Čistenie a údržba.
- Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neumývajte spotrebič pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.
- Dbajte na to, aby sa sieťový kábel nedostal do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou alebo so zahriatym povrchom.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ťahom za vidlicu sieťového kábla.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte.
- Všetky opravy tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.

VYSVETLENIE SYMBOLOV UMIESTNENÝCH NA VÝROBKU ALEBO V SPRIEVODNEJ DOKUMENTÁCII



Výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu.



Tento symbol na výrobku upozorňuje na horúci povrch.

SK Sendvičovač (3 v 1)

Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby. Ak spotrebič odovzdávate inej osobe, zaistite, aby bol k nemu priložený tento návod na použitie.
- Spotrebič starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, než nájdete všetky jeho súčasti. Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovávať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej skatule od výrobcu.

POPIS SPOTREBIČA

- | | |
|---|---|
| A1 Horný kryt | A7 Závesy hornej dosky |
| A2 Zelená svetelná kontrolka – signalizuje, že je sendvičovač pripravený na použitie | A8 Závesy spodnej dosky |
| A3 Červená svetelná kontrolka – signalizuje pripojenie k zásuvke el. napätia | A9 Tlačidlo uvoľnenia spodnej opekacej dosky |
| A4 Tepelne izolované rukoväti | A10 Opekacie dosky na vaflé |
| A5 Zámka | A11 Opekacie dosky na trojuholníkové sendviče |
| A6 Tlačidlo uvoľnenia hornej opekacej dosky | A12 Opekacie dosky na lievance s detským motívom |

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred prvým použitím vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalového materiálu a odstráňte všetky propagačné štítky či etikety. Skontrolujte, či spotrebič ani žiadna jeho súčasť nie sú poškodené.
- Odklopte horný kryt sendvičovača a vyberte vložené opekacie dosky. Utrite všetky opekacie dosky pomocou mäkkej hubky mierne navlhčenej v teplej vode. Následne utrite čistou utierkou dosucha. Uistite sa, že sú dosky čisté a suché.
- Pred použitím odporúčame potrieť dosky malým množstvom rastlinného oleja, ktorý rovnomerne rozotrite. Nadbytočné množstvo oleja odstráňte pomocou papierovej kuchynskej utierky.



Poznámka:

Ak zapnete sendvičovač prvýkrát, môžete zaznamenať jemný dym alebo mierny zápach. Ide o normálny jav, ktorý používaním zmizne.

Vloženie/výmena opekacích dosiek

Pred vložením alebo výmenou opekacích dosiek sa uistite, že je vidlica prírodného kábla odpojená od sieťovej zásuvky a opekacie dosky sú úplne vychladnuté.

Vybratie opekacej dosky: stlačte tlačidlo uvoľnenia hornej dosky **A6** v smere šípky, ktorá je vyznačená na tlačidle. Tým opekaciu dosku uvoľníte a budete ju môcť vybrať. Rovnakým spôsobom uvoľníte a vyberte spodnú dosku.

Nasadenie opekacej dosky: vložte výstupky opekacej dosky do závesov hornej dosky **A7**. Dosku priklopte a pritlačte smerom k plášťu sendvičovača, až začujete cvaknutie. Rovnakým spôsobom vložte opekaciu dosku do závesov spodnej dosky **A8**.

POUŽITIE SPOTREBIČA

- Zapojte zástrčku prírodného kábla do sieťovej zásuvky. Červená svetelná kontrolka sa rozsvieti a sendvičovač sa začne zahrievať.
- Zatiaľ čo sa sendvičovač zahrieva, pripravte si sendviče, cesto na lievance, cesto na vaflé alebo panini na zapečenie.
- Hneď ako zelená svetelná kontrolka zhasne, je sendvičovač pripravený na použitie.
- Uvoľnite zámku a odklopte horný kryt pomocou rukoväti. Na opekacie dosky vložte pripravené sendviče.
- Opatrne priklopte horný kryt. Vyvarujte sa nadmernej sily, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča. Zaistite rukoväť pomocou zámky.
- Nechajte sendviče opekať 2 – 3 minúty podľa potreby. Pravidelne kontrolujte stav opečenia.
- Hneď ako sú potraviny opečené, odklopte horný kryt pomocou rukoväti a opatrne ich vyberte pomocou drevenej varešky alebo vhodného teplovzdušného plastového náčinia. Nikdy nepoužívajte kovové alebo ostré predmety. Mohli by ste poškriabať nepríhlavý povrch opekacích dosiek.
- Opakujte proces so zvyšnými potravinami.



Poznámka:

Počas procesu opekania sa bude zelená svetelná kontrolka rozsvetľovať a zhasínať. Ide o normálny jav. Sendvičovač sa zahrieva na prevádzkovú teplotu.

- Hneď ako nebudete sendvičovač používať, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte ho vychladnúť pred jeho vycistením.

Typy na prípravu sendvičov

- Vždy nechajte sendvičovač zahriať na prevádzkovú teplotu.
- Používajte menšie krajce chleba, ak pripravujete sendviče s mäkkou náplňou.
- Aby ste vylepšili chuť sendviča, používajte ochutené maslá.
- Sendviče so slaninou potrite výpekom zo slaniny. Sendviče budú lahodnejšie.
- Ako ozdobu odporúčame používať listy šalátu, mäta, žeruchu, nakladané olivy, nakrájanú cibuľu, paradajky a pod.
- Ak pripravujete sladké sendviče s ovocnou náplňou, posypte vonkajšiu časť sendviča trochou cukru. Sendvič bude chrumkavejší a získa karamelovú chuť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.
- Na čistenie akýchkoľvek častí spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidlá a pod., ktoré by mohli poškodiť povrch spotrebiča.
- Na čistenie povrchu opekacích dosiek nepoužívajte drôtenky alebo hubky s drôtenkami a pod. Žiadna súčasť tohto spotrebiča nie je určená na umývanie v umývačke riadu.



Varovanie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájaci kábel ani sieťovú zástrčku do vody alebo inej tekutiny.

- Uvoľnite zámku a odklopte horný kryt pomocou rukoväti. Vyberte opekacie dosky.

- Utrite použité opekacie dosky pomocou mäkkkej hubky mierne navlhčenej v teplej vode. Následne utrite čistou utierkou dosucha. Uistite sa, že sú dosky čisté a suché.
- Vonkajší povrch spotrebiča utrite mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Následne utrite čistou utierkou dosucha.
- Po vyčistení odporúčame potrieť obe dosky malým množstvom rastlinného oleja, ktorý rovnomerne rozotrite. Nadbytočné množstvo oleja odstráňte pomocou papierovej kuchynskej utierky.

Uloženie

- Ak nebudete spotrebič dlhšie používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, nechajte spotrebič vychladnúť a vyčistite ho podľa vyššie uvedených pokynov.
- Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj všetko príslušenstvo riadne čisté a suché.
- Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia 220 – 240 V~
Menovitý kmitočet 50/60 Hz
Menovitý príkon 1000 W

Hodnoty uvedené podľa nariadenia Komisie EÚ 2023/826

Vypnutý stav	
Spotreba energie v režime vypnutia	0 W
Čas, po ktorom zariadenie automaticky dosiahne vypnutý stav	0 min
Pohotovostný režim	
Spotreba energie v pohotovostnom režime	–
Čas, po ktorom zariadenie automaticky dosiahne pohotovostný režim	–
Pohotovostný režim pri pripojení na sieť (Wi-Fi)	
Spotreba energie v pohotovostnom režime pri pripojení na sieť	–
Čas, po ktorom zariadenie automaticky dosiahne pohotovostný režim pri pripojení na sieť	–

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Použitie elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. S cieľom zaistiť správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať inde, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- Gyermeknek tilos a készülékkel játszani.
- Ha a tápkábel sérült, a cserét bízza szervizközponttal, hogy elkerülje a veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.
- A karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt.
- A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől.
- Az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő felületeket rendszeresen tisztítani kell. A Tisztítás és karbantartás fejezetben feltüntetett utasítások szerint járjon el.
- Ezt a készüléket nem programozóval, külső időkapcsolóval vagy távirányítóval való használatra tervezték.



Figyelmeztetés: Forró felület

A hozzáférhető felületek hőmérséklete magasabb lehet, ha a berendezés működésben van. Az ilyen felületek használat közben felforrósodhatnak. Ne érintse meg a forró felületeket. Égési sérülés veszélye. A berendezés nyitásához és csukásához használja a fogantyút.

A készülék használatára vonatkozó egyéb fontos biztonsági utasítások

- A hálózathoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a berendezés címkején feltüntetett műszaki adatok egyeznek-e a csatlakozóban levő hálózati feszültséggel.
- A készüléket csak jól földelt aljzatba csatlakoztassa.
- A készülék csak háztartási használatra készült. Ne használja kereskedelmi célokra.
- Ne használja ipari környezetben vagy a szabadban!
- A készüléket ne használja más célra, mint amire tervezték.
- A készüléket ne helyezze elektromos vagy gázszűrőre vagy más hőforrásra, vagy annak közelébe.
- A berendezést ne tegye a munkaasztal szélére vagy bizonytalan felületre. A készüléket mindig tegye szilárd és egyenes, stabil felületre.
- A berendezés hálózati aljzatba való csatlakoztatása után felmelegednek a sütőlapok és a berendezés belső borítása. Ne érintse meg a forró felületeket. A felső sütőlap lehajtásához vagy felemeléséhez a hőszigetelt fogantyút, a szendvics kivételéhez pedig a fa vagy hőálló műanyag kanalat használja.
- A berendezés működtetése során hagyjon körülötte elegendő helyet a levegő keringéséhez. A berendezés felmelegedett felületére ne tegyen semmilyen tárgyat.
- Az ételek melegítése közben azok meggyulladhatnak, ezért a szendvicsszűrőt rendszeresen ellenőrizze. Ha füstöt észlel, húzza ki a dugót a hálózati aljzattól, és oltsa el a tüzet.
- A berendezést mindig áramtalanítsa, ha nem használja és ha felügyelet nélkül hagyja, szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- Áthelyezés, tisztítás és elpakolás előtt hagyja a készüléket teljesen kihűlni.
- Minden használat után tisztítsa meg a sütőlapokat, lásd a Tisztítás és karbantartás fejezetet.
- Az áramütés elkerülése végett ne mossa a berendezést folyó víz alatt, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne érje víz vagy nedvesség, és ne érjen forró felülethez.
- Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a hálózati aljzattól. Ezzel megsérülhet a tápkábel vagy a csatlakozó. A tápkábel a csatlakozódugót megfogva húzza ki az aljzattól.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne kísérelje meg a készüléket maga javítani vagy bármilyen módon módosítani.
- A készülék mindenmű javítását és beállítását bízza szakszervízre. A jótállási idő érvényessége alatt a készülékbe való beavatkozással elveszítheti a jótállásra vonatkozó jogát.

A TERMÉKEN VAGY A KÍSÉRŐ DOKUMENTÁCIÓBAN ELHELYEZETT JELEK MAGYARÁZATA



A termék teljesíti az összes rá vonatkozó EU irányelv követelményeit.



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.



Ez a szimbólum a terméken forró felületre figyelmeztet.

HU Szendvicssütő (3 az 1-ben)

Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.
- A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket csak úgy használja, ahogy ebben a használati útmutatóban le van írva. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekre. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor ezt a használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Javasoljuk, hogy legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fennállásának időtartamára őrizze meg az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és az eladó felelősségvállalásának mértékéről szóló igazolást vagy a jótállási jegyet. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- | | |
|---|--|
| A1 Felső fedél | A6 Gomb a felső lap kioldásához |
| A2 Zöld jelzőfény – jelzi, hogy a szendvicssütő készen áll a használatra | A7 A felső lap pántjai |
| A3 Piros jelzőfény – az elektromos hálózathoz csatlakoztatást jelzi | A8 Az alsó lap pántjai |
| A4 Hőszigetelt fogantyúk | A9 Gomb az alsó lap kioldásához |
| A5 Zár | A10 Gőrsütő lapok |
| | A11 Háromszög alakú szendvics sütőlapok |
| | A12 Palacsinta sütőlapok gyermek motívummal |

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Az első használat előtt a készüléket és tartozékait vegye ki a csomagolásból, és távolítsa el minden csomagolóanyagot és reklámcímkeket. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a készülék és a tartozékai.
- Nyissa ki a szendvicssütő felső fedelét, és vegye ki a behelyezett sütőlapokat. A sütőlapokat törölje át meleg vízben enyhén megnedvesített puha szivaccsal. Ezt követően tisztá ronggyal törölje szárazra. Győződjön meg arról, hogy lapok tiszták és szárazak.
- Tisztítás előtt javasoljuk, hogy egy kis növényi olajjal egyenletesen kenje be mindkét sütőlapot. Távolítsa el a felesleges olajat egy papír konyharuhával.



Megjegyzés:

Ha először kapcsolja be a szendvicssütőt, enyhe füstöt vagy enyhe szagot érezhet. Ez normális jelenség, és rövid időn belül megszűnik.

A sütőlapok behelyezése/cseréje

A sütőlapok behelyezése vagy cseréje előtt győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van húzva a hálózati aljzatból, és a sütőlapok teljesen kihűltek.

A sütőlap eltávolítása: nyomja meg a felső lap kioldógombját **A6** a gombon látható nyíl irányában. Ezzel oldhatja ki a sütőlapot, és lehetővé teszi annak eltávolítását. Ugyanígy oldja ki és vegye ki az alsó lapot is.

A sütőlap behelyezése: helyezze be a sütőlap kiálló részét a felső lap **A7** pántjaiba. A lapot hajtsa rá és nyomja a szendvicssütő burkolata felé, amíg kattantán nem hall. Ugyanígy helyezze be a sütőlapot az alsó lap **A8** pántjaiba.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba. A piros jelzőfény kigyullad, és a szendvicssütő elkezd felmelegedni.
- Amíg a szendvicssütő felmelegszik, készítsen szendvicseket, palacsintátstztát, gőrfítésztát vagy paninit a sütéshez.
- Amint a zöld jelzőfény kialszik, a szendvicssütő készen áll a használatra.
- Oldja ki a zárat, és emelje le a felső fedelet a fogantyú segítségével. Tegye az előkészített szendvicseket a sütőlapokra.
- Óvatosan hajtsa át a felső fedelet. Kerülje a túlzott erőt, hogy elkerülje a készülék károsodását. Rögzítse a fogantyúkat a zárral.
- A szendvicseket szükség szerint 2–3 percig hagyja pirulni. Rendszeresen ellenőrizze az átsülés állapotát.
- Ha az élelmiszerek megpirultak, a fogantyú segítségével nyissa ki a felső fedelet, és óvatosan vegye ki a szendvicseket egy fakanállal vagy megfelelő hőálló műanyag eszközzel. Soha ne használjon fém vagy éles tárgyakat. Megkarcolhatja a sütőlapok tapadásmentes felületét.
- Ismételje meg a folyamatot a többi élelmiszerral.



Megjegyzés:

A zöld lámpa a sütési folyamat során be- és kikapcsol. Ez normális jelenség. A szendvicssütő üzemi hőmérsékletre melegszik.

- Ha már nem használja a szendvicssütőt, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és tisztítás előtt hagyja kihűlni.

Szendvicskészítési tippek

- Mindig melegítse fel a szendvicssütőt üzemi hőmérsékletre.
- Használjon kisebb kenyérszeleteket, ha puha töltelékkel készült szendvicseket készít.
- Használjon izesített vaját a szendvics ízének fokozására.
- A szalonnás szendvicseket kenje meg a szalonnazsírral. A szendvicsek finomabbak lesznek.
- Köretként salátaleveleket, salátaleveleket, vizitorma, savanyított olajbogyót, apróra vágott hagymát, paradicsomot stb. ajánlunk.
- Ha édes szendvicset készít gyümölcsös töltelékkel, szórja meg a szendvics külsejét egy kis kukorral. A szendvics ropogósabb lesz, és karamellás ízt kap.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatból, és várja meg, míg a készülék teljesen kihűl.
- A készülék egyetlen részének tisztításához se használjon súrolószert, higítót stb., amelyek felsérthetik a készülék felületét.
- Ne használjon súrolópárnát vagy drótszivacsokat stb. a sütőlapok felületének tisztításához. A készülék semelyik alkatrésze sem mosogatható el mosogatógépben.



Figyelemzetetés:

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a készüléket, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba.

- Oldja ki a zárat, és emelje le a felső fedelet a fogantyú segítségével. Vegye ki a sütőlapokat.
- A sütőlapokat törölje át meleg vízzel enyhén megnedvesített puha szivaccsal. Ezt követően tisztá ronggyal törölje szárazra. Győződjön meg arról, hogy lapok tiszták és szárazak.

- A készülék külső felületét törölje meg meleg vízben enyhén megnedvesített puha szivaccsal. Ezt követően tiszta ronggyal törölje szárazra.
- Tisztítás után javasoljuk, hogy egy kis növényi olajjal egyenletesen kenje be mindkét sütőlapot. Távolítsa el a felesleges olajat egy papír konyharuhával.

Tárolás

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból, várja meg, míg a készülék kihűl, majd a fent leírt utasítások szerint tisztítsa meg.
- Mielőtt elteszi, ellenőrizze, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazak.
- A készüléket száraz, tiszta és jól szellőző helyen tárolja, ahol nincs kitéve szélsőséges hőmérsékletnek, és ahol gyermekek vagy háziállatok nem férhetnek hozzá.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültségtartomány 220–240 V~
Névleges frekvencia 50/60 Hz
Névleges teljesítmény 1000 W

A 2023/826/EU bizottsági rendelet szerint közzétett értékek

Kikapcsolt állapot	
Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban	0 W
Az az idő, amelynek leteltével a készülék automatikusan kikapcsolt állapotba kerül	0 perc
Készenléti üzemmód	
Energiafogyasztás készenléti üzemmódban	–
Az az idő, amíg a készülék automatikusan készenléti üzemmódba kerül	–
Készenléti üzemmód (Wi-Fi) hálózathoz csatlakoztatva	
Energiafogyasztás hálózathoz csatlakoztatva készenléti üzemmódban	–
Az az idő, amely alatt a készülék automatikusan készenléti üzemmódba kerül, ha hálózathoz csatlakozik	–

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál háztartási hulladékba dobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országaiban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások számára

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésével kapcsolatban kérjen tájékoztatást eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió kívüli országokban

Ha ezt a terméket máshol akarja megsemmisíteni, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.

A szöveg és a műszaki paraméterek változtatásának jogát fenntartjuk.

ISTOTNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

- Dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy mogą korzystać z niniejszego urządzenia, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Czyszczenie i konserwację przeprowadzaną przez użytkownika można powierzyć dzieciom tylko, jeśli ukończyły 8. rok życia i są pod nadzorem.
- Dzieci poniżej 8. roku życia muszą pozostawać poza zasięgiem urządzenia i jego zasilania.
- Powierzchnie mające kontakt z żywnością należy regularnie czyścić. Postępuj zgodnie z instrukcjami w rozdziale Czyszczenie i konserwacja.

- Tego urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą programatora, zewnętrznego wyłącznika czasowego lub pilota zdalnego sterowania.



Ostrzeżenie: Gorąca powierzchnia

Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa, jeśli urządzenie jest włączone. Takie powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Nie dotykaj rozgrzanej powierzchni. Może dojść do oparzenia skóry. Przy otwieraniu i zamykaniu urządzenia korzystaj z uchwytu.

Inne ważne informacje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z urządzenia

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie znamionowe podane na etykiecie jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go do celów komercyjnych.
- Zabrania się używania urządzenia do celów przemysłowych lub na zewnątrz.
- Urządzenia nie wolno używać w innych celach niż te, do których jest przeznaczone.
- Nie stawiaj urządzenia na kuchence elektrycznej lub gazowej ani na innych źródłach ciepła i w ich pobliżu.
- Nie stawiaj urządzenia na krawędzi blatu lub na niestabilnej powierzchni. Urządzenie musi być umieszczone na równej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Po podłączeniu urządzenia do gniazdka elektrycznego następuje rozgrzanie płyt grzewczych i zewnętrznej obudowy urządzenia. Nie dotykaj rozgrzanej powierzchni. Aby zamknąć i otworzyć górne płyty skorzystaj z uchwytu termoizolacyjnego, a do wyjęcia gotowych potraw użyj drewnianej lub plastikowej żaroodpornej łyżeczki.
- Podczas pracy pozostaw wokół opiekacza dostateczną przestrzeń umożliwiającą obieg powietrza. Na rozgrzaną powierzchnię urządzenia nie odkładaj żadnych przedmiotów.
- Podczas opiekania potraw może dojść do ich zapalenia, dlatego regularnie kontroluj opiekacz. Jeśli zauważysz dym, odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego i ugaś ogień.
- Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy pozostawiasz je bez nadzoru, nie zamierzasz go używać lub przed jego czyszczeniem.
- Przed przemieszczeniem, czyszczeniem i schowaniem pozostaw urządzenie do ostygnięcia.
- Po każdym użyciu wyczyść płyty grzewcze, patrz rozdział Czyszczenie i konserwacja.
- Aby nie dopuścić do ewentualnego porażenia prądem elektrycznym, nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj go w wodzie lub innej cieczy.
- Zadbaj o to, aby kabel zasilający nie miał kontaktu z wodą, wilgocią ani z nagrzaną powierzchnią.
- Nie odłączaj urządzenia od gniazdka elektrycznego poprzez pociąganie za kabel zasilający. Mogłoby dojść do uszkodzenia kabla zasilającego lub gniazdka elektrycznego. Odłączaj kabel od gniazdka, ciągnąc za wtyczkę kabla zasilającego.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, unikaj samodzielnych napraw i przeróbek urządzenia.
- Wszelkie naprawy tego urządzenia należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencja w urządzenie w okresie gwarancji może spowodować utratę gwarancji.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI UMIESZCZONYCH NA PRODUKCIE LUB W DOKUMENTACJI TOWARZYSZĄCEJ



Ten produkt spełnia wszelkie dotyczące go podstawowe wymagania dyrektyw UE.



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi.



Ten symbol na produkcie ostrzega przed gorącą powierzchnią.

PL Opiekacz do kanapek (3 w 1)

Instrukcja obsługi

- Dziękujemy, że wybrałeś produkt marki SENCOR i mamy nadzieję, że będziesz z niego zadowolony.
- Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją jego obsługi, nawet w przypadku, jeśli masz doświadczenie z użytkowaniem urządzeń podobnego typu. Z urządzenia korzystaj wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość. Jeżeli urządzenie zostanie przekazane innej osobie, zapewnij, aby wraz z urządzeniem została przekazana również niniejsza instrukcja obsługi.
- Rozpakuj uważnie urządzenie, zwracając przy tym uwagę, aby nie wyrzucić żadnej części materiału opakowaniowego, zanim nie znajdziesz wszystkich jego części. Co najmniej w okresie obowiązywania rękojmi lub gwarancji zalecamy zachowanie oryginalnego kartonu transportowego, opakowania, dowodu zakupu i potwierdzenia zakresu odpowiedzialności sprzedawcy lub karty gwarancyjnej. W razie konieczności wysyłki urządzenia zalecamy zapakować je do oryginalnego pudełka od producenta.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|--|---|
| A1 Górna pokrywa | A7 Zawiasy płyty górnej |
| A2 Zielona kontrolka – sygnalizuje, że opiekacz jest gotowy do użycia | A8 Zawiasy płyty dolnej |
| A3 Czerwona kontrolka – sygnalizuje podłączenie do gniazdka elektrycznego | A9 Przycisk zwalniający płytę dolną |
| A4 Uchwyt termooizolacyjny | A10 Płyty do przygotowywania gofrów |
| A5 Blokada | A11 Płyty do opiekania kanapek trójkątnych |
| A6 Przycisk zwalniający płytę górną | A12 Płyty do naleśników z motywem dziecięcym |

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wyjmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usuń wszystkie materiały reklamowe i etykiety. Sprawdź, czy urządzenie oraz jakikolwiek jego część nie są uszkodzone.
- Otwórz górną pokrywę opiekacza i wyjmij włożone płyty grzewcze. Wytrzyj wszystkie płyty opiekacza przy pomocy miękkiej gąbki lekko nawilżonej w ciepłej wodzie. Następnie wytrzyj do sucha czystą ściereczką. Upewnij się, że płyty są czyste i suche.
- Przed użyciem zalecamy posmarowanie płyt niewielką ilością oleju roślinnego, który należy równomiernie rozprowadzić. Nadmiar oleju usuń papierowym ręcznikiem kuchennym.



Informacja:

Po pierwszym włączeniu opiekacza może pojawić się lekki dym i nieprzyjemny zapach. Jest to normalne zjawisko, które zniknie podczas użytkowania.

Wkładanie/wymiana płyt opiekacza

Przed włożeniem lub wymianą płyt do opiekacza upewnij się, że wtyczka kabla zasilającego jest odłączona od gniazdka elektrycznego, a płyty są całkowicie ostudzone.

Wycinanie płyt: naciśnij przycisk zwalniający górną płytę **A6** w kierunku strzałki wskazanej na przycisku. Spowoduje to zwolnienie płyty i pozwoli na jej wyjście. W taki sam sposób odblokuj i wyjmij dolną płytę.

Montaż płyt: wsuń występy płyt w zaczepy płyty górnej **A7**. Zamknij pokrywę i dociśnij ją do obudowy opiekacza, aż usłyszysz kliknięcie. W ten sam sposób włóż płytę do zawiasów płyty dolnej **A8**.

OBŚŁUGA URZĄDZENIA

- Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka elektrycznego. Czerwona lampka kontrolna zaświeci się i opiekacz zacznie się nagrzewać.
- Podczas gdy opiekacz się nagrzewa, przygotuj kanapki, ciasto na naleśniki, ciasto na gofry lub panini do zapiekania.
- Gdy zielona kontrolka zgaśnie, opiekacz jest gotowy do użycia.
- Zwolnij blokadę i odchyl pokrywę górną za pomocą uchwytu. Potóż przygotowane kanapki na płytach do opiekania.
- Ostrożnie opuść pokrywę górną. Unikaj używania nadmiernej siły, aby nie uszkodzić urządzenia. Zabezpiecz uchwyt za pomocą blokady.
- Opiekaj kanapki przez 2–3 minuty, w zależności od potrzeb. Regularnie sprawdzaj stan wypiekania.
- Gdy potrawy będą już upieczone, podnieś górną pokrywę za pomocą uchwytu i ostrożnie wyjmij je za pomocą drewnianej łyżki lub odpowiedniego, odpornego na wysoką temperaturę plastikowego przyboru kuchennego. Nigdy nie używaj metalowych ani ostrych przedmiotów. Możesz porysować nieprzystawiającą powierzchnię płyt opiekacza.
- Powtórz proces z pozostałymi produktami spożywczymi.



Informacja:

Podczas procesu opiekania zielona kontrolka będzie się zapalać i gasnąć. Jest to normalne zjawisko. Opiekacz nagrzewa się do temperatury roboczej.

- Jeśli nie używasz opiekacza, odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego i przed wyczyszczeniem pozostaw go do ostygnięcia.

Radę dotyczącą przygotowania kanapek

- Zawsze odczekaj, aż opiekacz nagrzej się do temperatury roboczej.
- Jeśli robisz kanapki z miękkim nadzieniem, wybieraj mniejsze kromki chleba.
- W celu wzbogacenia smaku kanapki stosuj masła aromatyzowane.
- Kanapki z boczkiem posmaruj wytopionym tłuszczem z boczku. Dzięki temu kanapki zyskają na smaku.
- Do dekoracji polecamy użyć liści sałaty, mięty, rzęzuchy, marynowanych oliwek, pokrojonej cebuli, pomidorów itp.
- W przypadku słodkich tostów z owocowym nadzieniem wierzch kanapki posmaruj niewielką ilością cukru. Kanapka stanie się bardziej chrupka i karmelowa w smaku.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia.
- Do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia nie używaj ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników itp., które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- Nie używaj myjek do szorowania ani gąbek z myjkami do szorowania itp. do czyszczenia powierzchni płyt opiekacza. Żadna część tego urządzenia nie jest przeznaczona do mycia w zmywarce do naczyń.



Ostrzeżenie:

Abymy zapobiec ryzyku porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie, ani innych cieczach.

- Zwolnij blokadę i odchyl pokrywę górną za pomocą uchwytu. Wyjmij płyty.
- Wytrzyj używane płyty opiekacza przy pomocy miękkiej gąbki lekko nawilżonej w ciepłej wodzie. Następnie wytrzyj do sucha czystą ściereczką. Upewnij się, że płyty są czyste i suche.
- Przetrzyj zewnętrzną część urządzenia miękką gąbką lekko zwilżoną w ciepłej wodzie. Następnie wytrzyj do sucha czystą ściereczką.
- Po wyczyszczeniu urządzenia zalecamy przetarcie obu płyt niewielką ilością oleju roślinnego, który należy równomiernie rozprowadzić. Nadmiar oleju usuń papierowym ręcznikiem kuchennym.

Przechowywanie

- Jeżeli urządzenie nie będzie eksploatowane przez dłuższy czas, odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego, pozostaw urządzenie do ostygnięcia i wyczyść według powyższych instrukcji.
- Przed odłożeniem do przechowania upewnij się, że urządzenie oraz wszystkie akcesoria są czyste i suche.
- Przechowuj urządzenie w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie ono narażone na ekstremalne temperatury i będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia.....220–240 V~
Częstotliwość nominalna 50/60 Hz
Znamionowy pobór mocy.....1000 W

Wartości wymienione zgodnie z rozporządzeniem Komisji UE 2023/826

Tryb wyłączenia	
Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia	0 W
Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb wyłączenia	0 min
Tryb czuwania	
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	–
Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania	–
Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (Wi-Fi)	
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	–
Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania przy podłączeniu do sieci	–

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYMI OPAKOWANIAM

Zużyte opakowanie oddaj do punktu wyznaczonego przez gminę do składowania odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie wyrzucaj do zwykłych odpadów komunalnych. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaż te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. Alternatywnie, w niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić produkty do lokalnego sprzedawcy detalicznego przy zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne zasoby surowców naturalnych i przeciwdziałasz negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dochodzić nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, po potrzebne informacje zwróć się do sprzedawcy lub dostawcy produktu.

Utylizacja w krajach spoza Unii Europejskiej

Przed utylizacją tego produktu w innym miejscu, po stosowne informacje dotyczące prawidłowej utylizacji zgłoś się do odpowiednich urzędów lokalnych lub sprzedawcy.

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.

- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или люди, не имеющие опыта использования подобных приборов, могут использовать этот прибор только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность, или после того, как они будут соответствующим образом проинструктированы о безопасном использовании прибора и поймут потенциальную опасность неправильного использования.
- Детям запрещается играть с этим прибором.
- В случае повреждения кабеля питания, для устранения связанных с этим опасностей необходимо обратиться в официальный сервисный центр для замены кабеля. Запрещается использовать прибор с поврежденным кабелем питания.
- Детей разрешается допускать к чистке и обслуживанию только если они старше 8 лет и находятся под присмотром взрослых.
- Дети до 8 лет должны находиться на безопасном расстоянии от прибора и кабеля питания.

- Поверхности, соприкасающиеся с продуктами, следует регулярно очищать. Действуйте в соответствии с инструкциями, изложенными в разделе «Уход и обслуживание».
- Данный прибор не предназначен для управления с помощью запрограммированного устройства, внешнего таймера или пульта дистанционного управления.



Внимание! Горячая поверхность

Во время работы прибора его рабочие поверхности могут сильно нагреваться. Эти поверхности могут сильно нагреваться во время использования. Не прикасайтесь к горячей поверхности. Это может привести к ожогам. Используйте ручку, чтобы открывать или закрывать прибор.

Прочие важные инструкции по технике безопасности при использовании прибора

- Перед тем, как подключить прибор к розетке, проверьте соответствие напряжения на табличке с техническими характеристиками прибора напряжению сети.
- Подключайте прибор только к правильно заземленной розетке.
- Данный прибор предназначен только для домашнего пользования. Не используйте для коммерческих целей.
- Не используйте данный прибор в промышленной среде или вне помещений.
- Не используйте данный прибор в целях, для которых он не предназначен.
- Не ставьте прибор на электрическую или газовую плиту или поблизости от нее.
- Не ставьте прибор на край рабочей поверхности или на неустойчивую поверхность. Прибор должен быть установлен на твердой и ровной поверхности.
- Когда прибор подключен к розетке, рабочие поверхности и внешний корпус прибора нагреваются. Не прикасайтесь к горячей поверхности. Чтобы закрыть или открыть верхнюю рабочую поверхность используйте термоизолированную ручку, а для снятия сэндвичей деревянную или термостойкую пластиковую лопатку.
- При работе прибора необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха вокруг прибора. Не кладите какие-либо предметы на разогретую поверхность.
- Продукты могут подгореть во время приготовления, поэтому регулярно проверяйте сэндвичницу. Если замечен дым, отключите вилку от розетки и погасите огонь.
- Всегда отключайте прибор от сети, если он не используется или остается без присмотра, а также перед чисткой.
- Перед тем, как переместить прибор в другое место, почистить его или убрать на хранение, дождитесь его полного охлаждения.
- После каждого использования очищайте рабочие поверхности, как указано в разделе «Уход и обслуживание».
- Во избежание травм или поражения электрическим током, не мойте прибор под проточной водой и не погружайте его в воду или любую другую жидкость.
- Убедитесь, что шнур не соприкасается с водой или любой другой жидкостью или горячей поверхностью.
- Не тяните за кабель питания, чтобы отключить его от сети. Это может привести к повреждению кабеля питания или розетки. Чтобы отключить кабель питания от розетки, аккуратно потяните вилку кабеля.
- Во избежание риска получения травмы или поражения электрическим током, не ремонтируйте прибор самостоятельно и не вносите в него какие-либо изменения.

- Любой ремонт или регулировка прибора должны выполняться в авторизованном сервисном центре. Попытки самостоятельного ремонта прибора во время срока действия гарантии могут привести к ее аннулированию.

РАЗЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ НА ПРОДУКТЕ ИЛИ В СОПУТСТВУЮЩЕЙ ДОКУМЕНТАЦИИ



Изделие соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые применимы к нему.



Данный символ на изделиях или в сопутствующей документации означает, что отработавшее электрическое или электронное оборудование нельзя утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.



Данный символ предупреждает о горячих поверхностях.

RU Сэндвичница (3 в 1)

Руководство пользователя

- Благодарим за приобретение нашего продукта SENCOR; надеемся, что он придется вам по нраву.
- Перед тем как приступить к использованию данного прибора, внимательно прочтите руководство пользователя, даже если вы уже пользовались аналогичными приборами. Используйте данный прибор только в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве. Сохраните настоящее руководство для последующего использования. В случае передачи прибора третьим лицам, не забудьте также передать данное руководство пользователя.
- Аккуратно распакуйте прибор. Не выбрасывайте упаковку, пока не извлечете все его части. Рекомендуется сохранить оригинальную упаковку, упаковочный материал, чек и подтверждение степени ответственности или гарантийный талон продавца как минимум на время действия законного права на гарантию исполнения или качества. При необходимости транспортировки прибора мы рекомендуем упаковать его обратно в оригинальную коробку от производителя.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- | | |
|--|--|
| A1 Верхняя крышка | A7 Петли верхней пластины |
| A2 Зеленый индикатор — указывает, что сэндвичница готова к работе | A8 Петли нижней пластины |
| A3 Красный индикатор — указывает на подключение к сети | A9 Кнопка снятия нижней пластины |
| A4 Термоизоляционные ручки | A10 Пластины для вафель |
| A5 Блокировка | A11 Пластины для треугольных сэндвичей |
| A6 Кнопка снятия верхней пластины | A12 Пластины для блинов с детским мотивом |

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед первым использованием извлеките прибор и его принадлежности из упаковки и удалите все рекламные наклейки и этикетки. Проверьте прибор и убедитесь в отсутствии повреждений каких-либо его компонентов.
- Откройте верхнюю крышку сэндвичницы и снимите вставленные пластины. Протрите пластины мягкой губкой, смоченной теплой водой. Затем вытрите насухо чистой тряпкой. Убедитесь, что пластины чисты и сухи.
- Перед использованием мы рекомендуем нанести небольшое количество растительного масла на обе пластины и равномерно распределить его. Удалите излишки масла с помощью бумажного кухонного полотенца.



Примечание.

При первом включении сэндвичницы может появиться небольшой дымок или запах. Это нормальное явление, которое исчезнет во время использования.

Установка/замена пластин

Перед установкой или заменой пластин убедитесь, что вилка шнура питания отключена от розетки, а пластины полностью остыли.

Снятие пластины: нажмите кнопку снятия верхней пластины **A6** в направлении, обозначенном стрелкой на кнопке. Это высвободит пластину и позволит ее извлечь. Аналогичным образом высвободите и снимите нижнюю пластину.

Установка пластины: вставьте выступы пластины в петли верхней пластины **A7**. Сложите пластину и сдвиньте ее к корпусу сэндвичницы до щелчка. Аналогичным образом вставьте пластину в петли нижней пластины **A8**.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Вставьте вилку кабеля питания в розетку. Загорится красный индикатор, и сэндвичница начнет нагреваться.
- Пока сэндвичница разогревается, подготовьте к приготовлению сэндвич, блинное тесто, вафельное тесто или панини.
- Когда погаснет зеленый индикатор, сэндвичница готова к использованию.
- Откройте замок и поднимите верхнюю крышку с помощью ручки. Поместите подготовленные сэндвичи на пластины.
- Аккуратно закройте верхнюю крышку. Не применяйте избыточное усилие, чтобы предотвратить повреждение прибора. Зафиксируйте ручки фиксатором.
- Дайте сэндвичам поджариться в течение 2–3 минут по мере необходимости. Регулярно проверяйте состояние поджаривания.
- Поджарив продукты, поднимите верхнюю пластину с помощью ручки и аккуратно снимите сэндвич с помощью деревянной ложки или подходящего термостойкого пластмассового столового прибора. Ни в коем случае не используйте металлические или острые предметы. Это может поцарапать антипригарную поверхность пластин.
- Повторите процесс с оставшимся продуктом.



Примечание.

Во время поджаривания зеленый индикатор будет периодически включаться и выключаться. Это нормальное явление. Сэндвичница нагревается до рабочей температуры.

- Закончив использование сэндвичницы, отсоедините кабель питания от розетки и дайте прибору остыть перед очисткой.

Рекомендации по приготовлению сэндвичей

- Всегда позволяйте сэндвичнице нагреться до рабочей температуры.
- При приготовлении сэндвичей с мягкой начинкой используйте кусочки хлеба меньшего размера.
- Чтобы усилить вкус сэндвича, используйте ароматизированные масла.
- Нанесите на сэндвичи с беконом немного жира, стекающего с бекона. Сэндвичи будут вкуснее.
- В качестве гарнира мы рекомендуем использовать листья салата, листья мяты, кресс-салат, маринованные оливки, нарезанный лук, помидоры и аналогичные ингредиенты.
- При приготовлении сладких сэндвичей с фруктовой начинкой, посыпьте немного сахара на внешнюю сторону сэндвича. Это сделает сэндвич более хрустящим и придаст ему карамелизированный вкус.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой прибора отключите штепсельную вилку от розетки и дайте прибору остыть.
- Не используйте абразивные моющие средства, растворители и т. п. для чистки деталей прибора, так как это может повредить их поверхность.
- Не используйте металлические губки или губки с абразивными поверхностями для очистки пластин. Компоненты прибора запрещается мыть в посудомоечной машине.



Внимание!

Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте прибор, кабель питания или штепсельную вилку в воду или другие жидкости.

- Откройте замок и поднимите верхнюю крышку с помощью ручки. Снимите пластины.
- Протрите использованные пластины мягкой губкой, смоченной теплой водой. Затем вытрите насухо чистой тряпкой. Убедитесь, что пластины чисты и сухи.
- Протрите внешнюю поверхность прибора мягкой губкой, смоченной теплой водой. Затем вытрите насухо чистой тряпкой.
- После очистки мы рекомендуем нанести небольшое количество растительного масла на обе пластины и равномерно распределить его. Удалите излишки масла с помощью бумажного кухонного полотенца.

Хранение

- Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, отключите его от розетки, дайте ему остыть и очистите его в соответствии с приведенными выше инструкциями.
- Перед тем, как убрать прибор на хранение, убедитесь в чистоте и сухости всех его компонентов и принадлежностей.
- Уберите прибор на хранение в сухое, чистое и хорошо проветриваемое место, где он не будет подвергаться воздействию экстремальных температур и будет находиться вне досягаемости детей и животных.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальный диапазон напряжения 220–240 В~
Номинальная частота 50/60 Гц
Номинальная входная мощность 1000 Вт

Значения приведены согласно Регламенту Комиссии ЕС 2023/826

Режим выключения	
Потребляемая мощность в выключенном состоянии	0 Вт
Время, необходимое оборудованию на автоматическое достижение режима выключения	0 мин
Режим ожидания	
Потребляемая мощность в режиме ожидания	–
Время, необходимое оборудованию на автоматическое достижение режима ожидания	–
Сетевой режим ожидания (Wi-Fi)	
Потребляемая мощность в режиме ожидания при подключении к сети	–
Время, необходимое оборудованию на автоматическое достижение сетевого режима ожидания	–

ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Утилизируйте упаковочные материалы на отведенных для этого муниципальных свалках.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Отработавшее электрическое и электронное оборудование нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Такие продукты следует доставлять на специализированные сборные пункты для надлежащей утилизации и переработки. Как вариант, в некоторых странах ЕС и других странах Европы можно сдать отслужившие свой срок продукты продавцу при условии приобретения нового аналогичного продукта. Правильная утилизация этого продукта помогает сохранить ценные природные ресурсы и снизить потенциальное отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье человека, вызванное неправильной утилизацией отходов. Обратитесь за дополнительной информацией к местным органам власти или в ближайший сборный пункт. Неправильная утилизация данного типа отходов может повлечь за собой наложение штрафа в соответствии с государственным законодательством.

Для юридических лиц в странах ЕС

Для утилизации электрического и электронного оборудования, запросите необходимую информацию у вашего продавца или поставщика.

Утилизация в странах, не входящих в состав ЕС

При необходимости утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию у местных органов власти или поставщика.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст и технические параметры.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnim ili mentalnih sposobnosti te neiskusne osobe ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja i svjesne su potencijalnih opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Ako se kabel napajanja ošteti, zamijenite ga u servisu kako biste izbjegli opasne situacije. Uređaj nemojte nikada koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Djecu mlađu od 8 godina držite podalje od uređaja i kabela napajanja.
- Površine koje dolaze u dodir s hranom treba redovito čistiti. Slijedite upute u odjeljku "Čišćenje i održavanje".
- Ovaj uređaj nije predviđen da ga kontrolira programirani sklop, vanjski vremenski prekidač ili daljinski upravljač.



Opres: Vruća površina

Temperatura izloženih površina može biti visoka kada je uređaj uključen. Takve se površine mogu zagrijati tijekom uporabe. Nemojte dodirivati vruće površine. To može uzrokovati opekline kože. Koristite ručke za otvaranje i zatvaranje uređaja.

Dodatne važne sigurnosne upute za upotrebu uređaja

- Prije priključivanja uređaja u električnu utičnicu, provjerite odgovaraju li tehničke specifikacije na nazivnoj natjepnici uređaja električnom naponu u utičnici.
- Uređaj priključite isključivo u pravilno uzemljenu utičnicu.
- Ovaj je proizvod namijenjen isključivo za upotrebu u kućanstvu. Uređaj nemojte koristiti u komercijalne svrhe.
- Uređaj ne upotrebljavajte u industrijskim okruženjima ili na otvorenom.
- Uređaj ne koristite u svrhe za koje nije namijenjen.
- Uređaj nemojte postavljati na ili blizu električnih ili plinskih štednjaka te drugih izvora topline.
- Uređaj ne stavljajte na rub stola ili na nestabilnu površinu. Uređaj mora biti smješten na stabilnoj i ravnoj površini.
- Kad je uređaj spojen u električnu utičnicu, površine za kuhanje i vanjsko kućište uređaja se zagrijavaju. Nemojte dodirivati vruće površine. Za zatvaranje i otvaranje gornje ploče za pečenje koristite termički izoliranu ručku, a za uklanjanje gotovog obroka koristite drvenu ili toplinski otpornu plastičnu lopaticu.
- Omogućite odgovarajuću cirkulaciju zraka oko uređaja tijekom uporabe. Na gornje površine uređaja nemojte stavljati nikakve predmete.
- Hrana se može zapaliti tijekom kuhanja, stoga redovito provjeravajte toster za sendviče. Ako primijetite dim, odspojite utikač iz utičnice i ugasite vatru.
- Uvijek odspojite uređaj iz električne utičnice kada ga ostavljate bez nadzora, kada nije u upotrebi i prije čišćenja.
- Pričekajte da se uređaj potpuno ohladi prije premještanja, čišćenja ili pospremanja.
- Očistite površine za pečenje nakon svake uporabe, pogledajte odjeljak Održavanje i čišćenje.
- Da biste izbjegli bilo kakve ozljede uslijed električnog udara, nemojte čistiti uređaj pod tekućom vodom i nemojte ga uranjati u vodu ili bilo kakvu tekućinu.
- Pazite da kabel napajanja ne dođe u dodir s vodom ili vlagom, ili vrućom površinom.
- Kabel napajanja nemojte odspajati iz zidne utičnice povlačenjem za kabel. To može prouzročiti oštećenje kabela za napajanje ili utičnice. Kabel odspojite iz električne utičnice laganim povlačenjem za utikač.
- Da biste izbjegli opasnost od ozljede električnim udarom, nemojte sami popravljati uređaj niti ga prilagođavati.
- Neka sve popravke i preinake izvede ovlašteni servis. Izvođenje neovlaštenih promjena na uređaju tijekom jamstvenog razdoblja može poništiti jamstvo.

OBJAŠNJENJE SIMBOLA NA PROIZVODU ILI U PRATEĆOJ DOKUMENTACIJI



Ovaj proizvod ispunjava osnovne zahtjeve primjenjivih EU smjernica.



Ovaj simbol na proizvodima ili izvornoj dokumentaciji znači da se električni ili elektronički proizvod ne smije zbrinjavati kao uobičajeni komunalni otpad.



Ovaj simbol upozorava na vruće površine.

HR Toster za sendviče (3-u-1)

Korisnički priručnik

- Zahvaljujemo na kupnji SENCOR proizvoda i nadamo se da će vam dobro služiti.
- Prije upotrebe ovog uređaja detaljno proučite korisnički priručnik, čak i ako ste već upoznati s upotrebom sličnih uređaja. Uređaj koristite samo kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Priručnik čuvajte za kasniju upotrebu. Ako uređaj predajete drugoj osobi, svakako uručite i ovaj priručnik.
- Pažljivo raspakirajte uređaj i pobrinite se da ne bacite niti jedan dio pakirnog materijala prije nego što pronađete sve njegove komponente. Preporučuje se da originalno pakiranje, pakirni materijal, račun i potvrdu obuhvata odgovornosti trgovca ili jamstveni list čuvate tijekom trajanja zakonskog prava na prijavu potraživanja zbog jamstva neispravnog rada ili kvalitete. Kada transportirate uređaj, preporučujemo da ga ponovno spakirate u originalnu kutiju proizvođača.

OPIS UREĐAJA

- | | |
|---|--|
| A1 Gornji poklopac | A7 Šarke gornje ploče |
| A2 Zeleni svjetlosni pokazivač – signalizira da je toster spreman za upotrebu | A8 Šarke donje ploče |
| A3 Crveni svjetlosni pokazivač - naznačuje priključenost u električnu utičnicu | A9 Tipka za otpuštanje donje ploče za pečenje |
| A4 Toplinski izolirane ručke | A10 Ploče za pečenje vafle |
| A5 Blokada | A11 Ploče za tostiranje trokutastih sendviča |
| A6 Tipka za otpuštanje gornje ploče za pečenje | A12 Tanjuri za palačinke s motivom za djecu |

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Prije prve upotrebe uklonite uređaj i njegov pribor iz ambalaže i uklonite sve promotivne etikete i naljepnice. Provjerite da niti uređaj te niti jedan njegov dio nisu oštećeni.
- Otvorite gornji poklopac toster za sendviče i uklonite umetnute ploče za pečenje. Sve ploče za pečenje obrišite mekom spužvom koja je blago navlažena toplom vodom. Zatim obrišite čistom krpom. Provjerite jesu li ploče čiste i suhe.
- Preporučujemo da prije upotrebe nanese malo količinu biljnog ulja na obje ploče i ravnomjerno ih rasporedite. Višak ulja uklonite papirnatom kuhinjskim ručnikom.



Napomena:

Ako po prvi put uključujete toster, mogli biste uočiti lagani dim i neugodni miris. To je normalno i nestat će tijekom upotrebe.

Umetanje/zamjena ploča za pečenje

Prije umetanja ili zamjene ploča za pečenje, provjerite je li utikač kabela za napajanje odspojen iz električne utičnice i jesu li ploče za pečenje potpuno ohlađene.

Uklanjanje ploče za pečenje: pritisnite tipku za otpuštanje gornje ploče **A6** u smjeru strelice označene na tipki. To će osloboditi ploču za pečenje i omogućiti vam da je izvadite. Na isti način otpustite i uklonite donju ploču.

Postavljanje ploče za pečenje: umetnite ispušćenja ploče za pečenje u šarke gornje ploče **A7**. Preklopite ploču prema dolje i gurnite je prema kućištu toster za sendviče dok ne začujete zvučni klik. Na isti način umetnite ploču za pečenje u šarke donje ploče **A8**.

RUKOVANJE UREĐAJEM

- Priključite kabel napajanja u električnu utičnicu. Uključuje se crveni svjetlosni pokazivač i toster za sendviče počinje se zagrijavati.
- Dok se toster za sendviče zagrijava, pripremite sendviče, smjesu za palačinke, smjesu za vafle ili panini za pečenje.
- Kada se sve zeleni svjetlosni pokazivači isključu, toster za sendviče je spreman za upotrebu.
- Otpustite bravu i podignite gornji poklopac pomoću ručke. Stavite pripremljene sendviče na ploče za pečenje.
- Pažljivo zatvorite gornji poklopac. Izbjegavajte primjenu prekomjerne sile kako biste spriječili oštećenje uređaja. Ručke osigurajte s bravom.
- Tostirajte sendviče 2–3 minute, ovisno o potrebi. Redovito provjeravajte stanje zapečenosti.
- Nakon što je hrana tostirana, podignite gornji poklopac korištenjem ručke i pažljivo uklonite sendviče korištenjem drvene lopatice ili odgovarajućim plastičnim priborom otpornim na toplinu. Nikada ne koristite metalne ili oštre predmete. Možete izgrepi neprijanjajuću površinu ploča za tostiranje.
- Ponovite postupak s preostalom hranom.



Napomena:

Tijekom postupka tostiranja, zeleni svjetlosni pokazivač povremeno će se uključivati i isključivati. To je normalno. Toster za sendviče zagrijava se do radne temperature

- Kad završite s uporabom toster za sendviče, odspojite kabel napajanja iz električne utičnice i pričekajte da se uređaj ohladi prije čišćenja.

Savjeti za pripremu sendviča

- Uvijek pustite da se toster za sendviče zagrije na radnu temperaturu.
- Koristite manje kriške kruha prilikom pripreme sendviča s mekim nadjevom.
- Kako biste poboljšali okus sendviča, koristite aromatizirane maslance.
- Sendviče sa slaninom premažite iscurjelom masti iz slanine. Sendviči će biti ukusniji.
- Za ukrašavanje preporučujemo korištenje listova zelene salate, listova mente, vrtne grlice, ukiseljenih maslina, narezanog luka, rajčice i sličnih sastojaka.
- Ako pripremate slatke sendviče s voćnim punjenjem, pospite malo šećera po sendviču. To će sendvič učiniti hrskavijim i dati mu karamelizirani okus.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja odspojite kabel napajanja iz električne utičnice i pustite da se uređaj ohladi.
- Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva za čišćenje, otapala i slično za čišćenje bilo kojeg dijela uređaja koja bi mogla oštetiti površinu uređaja.
- Za čišćenje ploča za kuhanje nemojte upotrebljavati strugala ili spužve s abrazivnim površinama. Nijedan dio ovog uređaja nije prikladan za pranje u perilici posuđa.



Oprez:

Da biste spriječili opasnost od električnog udara, ne uranjajte uređaj, kabel napajanja ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

- Otpustite bravu i podignite gornji poklopac pomoću ručke. Izvadite ploče za pečenje.

- Korištene ploče za pečenje obrišite mekom spužvom koja je blago navlažena toplom vodom. Zatim obrišite čistom krpom. Provjerite jesu li ploče čiste i suhe.
- Obrišite kucište uređaja mekom spužvom i blago navlaženom u toplju vodi. Zatim obrišite čistom krpom.
- Nakon čišćenja preporučujemo da nanesete malu količinu biljnog ulja na obje ploče i ravnomjerno premažete. Višak ulja uklonite papirnatim kuhinjskim ručnikom.

Pohrana

- Ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme, odspojite ga iz utičnice električnog napajanja, pustite da se ohladi i očistite ga prateći gornje upute.
- Prije pohrane, provjerite je li uređaj i sav pribor temeljito očišćen i suh.
- Uređaj čuvajte na suhom, čistom i dobro prozračenom mjestu koje nije izloženo ekstremnim temperaturama i koje je izvan dosega djece ili kućnih ljubimaca.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni raspon napona 220–240 V~
Nazivna frekvencija 50/60 Hz
Nazivna ulazna snaga 1000 W

Vrijednosti pružene sukladno Propisu povjerenstva EU 2023/826

Isključeni način	
Potrošnja energije u stanju isključenosti	0 W
Vrijeme potrebno da oprema automatski postigne isključeni način	0 min
Način pripravnosti	
Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	–
Vrijeme potrebno da oprema automatski postigne način pripravnosti	–
Umreženi način pripravnosti (Wi-Fi)	
Potrošnja energije u umreženom stanju pripravnosti	–
Vrijeme potrebno da oprema automatski postigne umreženi način pripravnosti	–

UPUTE I INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU RABLJENE AMBALAŽE

Rabljenu ambalažu zbrinite na predviđenom mjestu za prihvrat otpada.

ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME

Rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju se zbrinjavati kao uobičajeni komunalni otpad. Za pravilno zbrinjavanje, obnavljanje i recikliranje ovih proizvoda, predajte ih na predviđena mjesta za prikupljanje. Alternativno, u nekim državama članicama Europske unije ili drugim europskim državama proizvode možete vratiti lokalnoj maloprodajnoj trgovini prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa i u sprječavanju potencijalnih štetnih utjecaja po okoliš i ljudsko zdravlje, koji proizlaze iz nepravilnog odlaganja otpada. Za više informacija kontaktirajte lokalne vlasti ili najbliži sabirni centar za odlaganje otpada. Za nepravilno zbrinjavanja otpada ove vrste mogu se izreći kazne sukladno nacionalnim propisima.

Za poslovna tijela u državama Europske unije

Ako želite odbaciti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od vašeg prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Za zbrinjavanje ovog proizvoda u drugim državama, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu zbrinjavanja od lokalnih nadležnih ustanova ili prodavača.

Zadržavamo pravo izmjene teksta i tehničkih parametara.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

- Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας, αν τους παρέχεται κατάλληλη επιτήρηση ή αν έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους δυνητικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αναθέστε την επισκευή του σε ένα επαγγελματικό κέντρο σέρβις, για την αποφυγή επικίνδυνης κατάστασης. Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν έχει υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά, εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και υπό επίβλεψη.
- Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος της συσκευής.
- Οι επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο κεφάλαιο Καθαρισμός και Συντήρηση.

- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για να ελέγχεται με χρήση προγραμματιζόμενης συσκευής, εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή τηλεχειριστηρίου.



Προσοχή: Καυτή επιφάνεια

Η θερμοκρασία των προσπελάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι πολύ υψηλή αν είναι σε λειτουργία η συσκευή. Τέτοιες επιφάνειες μπορεί να θερμανθούν πολύ κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια. Αυτό θα μπορούσε να σας προκαλέσει εγκαύματα. Χρησιμοποιείτε τις λαβές για να ανοίγετε και να κλείνετε τη συσκευή.

Πρόσθετες σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για τη χρήση της συσκευής

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή σε πρίζα, βεβαιωθείτε ότι οι τεχνικές προδιαγραφές που αναφέρονται στην ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής αντιστοιχούν με την ηλεκτρική τάση στην πρίζα.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε σωστά γειωμένη πρίζα.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βιομηχανικό περιβάλλον ή σε εξωτερικό χώρο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιοσδήποτε σκοπούς άλλους από τους προβλεπόμενους.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε ηλεκτρική κουζίνα ή κουζίνα αερίου ή άλλες πηγές θερμότητας.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή στην άκρη ενός πάγκου εργασίας ή πάνω σε ασταθή επιφάνεια. Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται πάνω σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα ρεύματος δικτύου, θερμαίνονται οι επιφάνειες μαγειρέματος και το εξωτερικό περίβλημα της συσκευής. Μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια. Για να κλείνετε και να ανοίγετε την επάνω πλάκα ψησίματος χρησιμοποιείτε τη θερμικά μονωμένη λαβή και για την αφαίρεση του παρασκευασμένου γεύματος χρησιμοποιείτε μια ξύλινη σπάτουλα ή εναλλακτικά μια πλαστική σπάτουλα ανθεκτική στη θερμότητα.
- Επιτρέπεται επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή όταν χρησιμοποιείται. Μην τοποθετείτε οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω στην θερμαινόμενη επιφάνεια της συσκευής.
- Τα τρόφιμα μπορεί να πίσσουν φωτιά κατά τη διαδικασία μαγειρέματος, επομένως ελέγχετε τακτικά την τσιπέρα. Αν παρατηρήσετε καπνό, αποσυνδέστε το φινι ρευματοληψίας από την πρίζα και σβήστε τη φωτιά.
- Πάντα αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα όταν αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση ή όταν δεν χρησιμοποιείται η συσκευή ή πριν τον καθαρισμό της συσκευής.
- Αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει τελείως πριν από τη μετακίνηση, τον καθαρισμό και τη φύλαξή της.
- Καθαρίζετε τις επιφάνειες ψησίματος μετά από κάθε χρήση, δείτε το κεφάλαιο Συντήρηση και καθαρισμός.
- Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό από ηλεκτροπληξία, ποτέ μην καθαρίζετε τη συσκευή σε τρεχούμενο νερό και μη βυθίσετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν έρχεται σε επαφή με νερό ή υγρασία ή θερμαινόμενη επιφάνεια.
- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο ρεύματος. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προξενήσει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος ή στην πρίζα. Αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα τραβώντας προσεκτικά το φινι του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού από ηλεκτροπληξία, μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας και μην πραγματοποιήσετε οποιοδήποτε προσαρμογές σε αυτή.
- Αναθέτετε όλες τις επισκευές ή προσαρμογές της συσκευής σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Οι μη εξουσιοδοτημένες επεμβάσεις στη συσκευή κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης ενδέχεται να καταστήσουν άκυρη την εγγύηση.

ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΠΡΟΙΟΝ Ή ΣΤΑ ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ



Το προϊόν πληροί όλες τις ουσιώδεις απαιτήσεις των εφαρμόσιμων Οδηγιών ΕΕ.



Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά ή ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά αστικά απορρίμματα.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί για καυτή επιφάνεια.

GR Τοστιέρα (3 σε 1)

Εγχειρίδιο χρήσης

- Ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος μάρκας SENCOR και ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τις υπηρεσίες του.
- Πριν από τη χρήση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης, ακόμη και αν είστε ήδη εξοικειωμένοι με τη χρήση συσκευών παρόμοιου τύπου. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Αν μεταβιβάσετε τη συσκευή σε άλλο άτομο, παραδώστε μαζί και το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- Αποσυσκευάστε προσεκτικά τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι δεν θα πετάξετε κανένα μέρος της συσκευασίας προτού αφαιρέσετε όλα τα μέρη της συσκευής από τη συσκευασία. Συνιστάται να φυλάξετε την αρχική συσκευασία, τα υλικά συσκευασίας, την αποδείξη αγοράς και την επιβεβαίωση του βαθμού ευθύνης του πωλητή ή το πιστοποιητικό εγγύησης, τουλάχιστον για τη διάρκεια ισχύος του νομίμου δικαιώματός σας για υποβολή αξιώσεων για ελάττωμα, ή για τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης ποιότητας. Όταν μεταφέρετε τη συσκευή, συνιστούμε να την επανασυσκευάσετε στο αρχικό κουτί που παρέχει ο κατασκευαστής.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- | | |
|---|--|
| A1 Επάνω κάλυμμα | A7 Μεντεσέδες επάνω πλάκας |
| A2 Πράσινη ενδεικτική λυχνία – σηματοδοτεί ότι η τοστιέρα είναι έτοιμη για χρήση | A8 Μεντεσέδες κάτω πλάκας |
| A3 Κόκκινη ενδεικτική λυχνία – σηματοδοτεί τη σύνδεση στην παροχή ρεύματος δικτύου | A9 Κουμπί απασφάλισης κάτω πλάκας ψησίματος |
| A4 Θερμικά μονωμένες λαβές | A10 Πλάκες ψησίματος βάφλας |
| A5 Ασφάλιση | A11 Πλάκες ψησίματος για τριγωνικά σάντουιτς/τοστ |
| A6 Κουμπί απασφάλισης επάνω πλάκας ψησίματος | A12 Πλάκες παν κέικ με παιδικό μοτίβο |

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Πριν από την πρώτη χρήση, αφαιρέστε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της από τη συσκευασία, και απορρίψτε όλες τις διαφημιστικές ετικέτες και καρτέλες. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά ούτε η συσκευή ούτε κανένα από τα μέρη της.
- Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα της τοστιέρας και αφαιρέστε τις τοποθετημένες πλάκες ψησίματος. Σκουπίστε όλες τις πλάκες ψησίματος με ένα μαλακό σφουγγάρι που έχετε υγράνει ελαφρά με χλιαρό νερό. Στη συνέχεια, ακουπίστε καλά με ένα καθαρό πανί για να στεγνώσει. Βεβαιωθείτε ότι οι πλάκες είναι καθαρές και στεγνές.
- Πριν τη χρήση, συνιστούμε να εφαρμόζετε μια μικρή ποσότητα φυτικού λαδιού και στις δύο πλάκες και να απλώνετε το λάδι ομοιόμορφα. Αφαιρείτε το πλεονάζον λάδι χρησιμοποιώντας χαρτί κουζίνας.



Σημείωση:

Όταν ενεργοποιήσετε την τοστιέρα για πρώτη φορά, μπορεί να παρατηρήσετε ελαφριά οσμή ή ελαφριά παραγωγή καπνού. Αυτό είναι φυσιολογικό και παύει να εμφανίζεται με τη χρήση.

Τοποθέτηση/αντικατάσταση των πλακών ψησίματος

Πριν τοποθετήσετε ή αντικαταστήσετε τις πλάκες ψησίματος, βεβαιωθείτε ότι το φινιρίσμα του καλωδίου ρεύματος έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα ρεύματος δικτύου και ότι οι πλάκες ψησίματος έχουν κρυώσει εντελώς.

Αφαίρεση της πλάκας ψησίματος: πιέστε το κουμπί **A6** απασφάλισης της επάνω πλάκας προς την κατεύθυνση του βέλους που επισημαίνεται πάνω στο κουμπί. Έτσι θα απασφαλιστεί η πλάκα ψησίματος και θα μπορείτε να την αφαιρέσετε. Με τον ίδιο τρόπο απασφαλίστε και αφαιρέστε την κάτω πλάκα.

Εγκατάσταση της πλάκας ψησίματος: περάστε τις προεξοχές της πλάκας ψησίματος μέσα στους μεντεσέδες της επάνω πλάκας **A7**. Διπλώστε την πλάκα προς τα κάτω και πιέστε την προς τα μέσα προς το περίβλημα της τοστιέρας έως ότου ακούσετε έναν ήχο "κλικ". Με τον ίδιο τρόπο, τοποθετήστε την πλάκα ψησίματος μέσα στους μεντεσέδες της κάτω πλάκας **A8**.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα ρεύματος δικτύου. Ανάβει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία και η τοστιέρα αρχίζει να θερμαίνεται.
- Ενώ θερμαίνεται η τοστιέρα, παρασκευάστε τα σάντουιτς ή τοστ, τη ζύμη παν κέικ, τη ζύμη βάφλας ή το πανί που θέλετε να ψήσετε.
- Μόλις σβήσει η πράσινη λυχνία, η τοστιέρα είναι έτοιμη για χρήση.
- Απασφαλίστε την ασφάλιση και ανυψώστε το επάνω κάλυμμα χρησιμοποιώντας τη λαβή. Τοποθετήστε τα προετοιμασμένα σάντουιτς ή τοστ πάνω στις πλάκες μαγειρέματος.
- Κλείστε προσεκτικά το πάνω κάλυμμα. Αποφεύγετε την άσκηση υπερβολικής δύναμης, για την αποφυγή ζημιάς στη συσκευή. Ασφαλίστε τις λαβές με την ασφάλιση.
- Αφήστε τα σάντουιτς ή τοστ να ψηθούν για 2–3 λεπτά όπως απαιτείται. Ελέγχετε τακτικά το ρόδισμα.
- Μόλις ολοκληρωθεί το ψήσιμο, ανυψώστε το επάνω κάλυμμα χρησιμοποιώντας τη λαβή και προσεκτικά αφαιρέστε τα σάντουιτς ή τοστ χρησιμοποιώντας μια ξύλινη σπάτουλα ή κατάλληλο πλαστικό σκεύος που είναι ανθεκτικό σε θερμότητα. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μεταλλικά ή αιχμηρά αντικείμενα. Θα μπορούσατε να γρατζουνίσετε την αντικατοπτρική επιφάνεια των πλακών μαγειρέματος.
- Επανάλαβετε τη διαδικασία με τα υπόλοιπα τρόφιμα.



Σημείωση:

Κατά τη διαδικασία ψησίματος, η πράσινη ενδεικτική λυχνία θα ενεργοποιείται και απενεργοποιείται κατά διαστήματα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Η τοστιέρα θερμαίνεται μέχρι τη θερμοκρασία λειτουργίας.

- Μόλις ολοκληρώσετε τη χρήση της τοστιέρας, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα ρεύματος δικτύου και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πλήρως πριν την καθαρίσετε.

Πρακτικές συμβουλές για την παρασκευή σάντουιτς ή τοστ

- Αφήντε πάντα την τοστιέρα να θερμαίνεται στη θερμοκρασία λειτουργίας της.
- Χρησιμοποιείτε μικρότερες φέτες ψωμιού όταν ετοιμάζετε σάντουιτς με μαλακή γέμιση.
- Για να ενισχύσετε τη γεύση του σάντουιτς, χρησιμοποιείτε αρωματικό βούτυρο.
- Αλείψτε τα σάντουιτς μπέικον χρησιμοποιώντας λίπος μπέικον. Τα σάντουιτς θα είναι πιο νόστιμα.
- Για γαρνίρισμα, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε φύλλα μαρουλιού, φύλλα μέντας, φύτρα κάρδαμου, ελιές τουρσι, κρεμμύδι σε φέτες, ντομάτες και παρόμοια συστατικά.
- Εάν παρασκευάζετε γλυκά σάντουιτς με γέμιση φρούτων, πασαλίστε λίγη ζάχαρη εξωτερικά στο σάντουιτς. Αυτό θα κάνει το σάντουιτς πιο τραγανό και θα του προσδώσει μια καραμελωμένη γεύση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το φινιρίσμα του καλωδίου ρεύματος δικτύου και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Για τον καθαρισμό οποιωνδήποτε μερών της συσκευής, μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά, διαλύτες κλπ., γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.

- Μην χρησιμοποιείτε σύρμα τριψίματος ή σφουγγάρι με επιφάνειες που χαράζουν για να καθαρίζετε τις πλάκες μαγειρέματος. Κανένα μέρος αυτής της συσκευής δεν είναι κατάλληλο για καθαρισμό σε πλυντήριο πιάτων.



Προσοχή:

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, ποτέ μη βυθίσετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φις σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

- Ασφαλίστε την ασφάλιση και ανυψώστε το επάνω κάλυμμα χρησιμοποιώντας τη λαβή. Αφαιρέστε τις πλάκες ψησίματος.
- Σκουπίστε τις χρησιμοποιούμενες πλάκες ψησίματος με ένα μαλακό σφουγγάρι που έχετε υγράνει ελαφρά με χλιαρό νερό. Στη συνέχεια, σκουπίστε καλά με ένα καθαρό πανί για να στεγνώσει. Βεβαιωθείτε ότι οι πλάκες είναι καθαρές και στεγνές.
- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα μαλακό σφουγγάρι που έχετε υγράνει ελαφρά με χλιαρό νερό. Στη συνέχεια, σκουπίστε καλά με ένα καθαρό πανί για να στεγνώσει.
- Μετά τον καθαρισμό, ανυψώστε την εφαρμογή μιας μικρής ποσότητας φυτικού λαδιού και στις δύο πλάκες για την ομοιόμορφη κατανόση του λαδιού. Αφαιρείτε το πλεονάζον λάδι χρησιμοποιώντας χαρτί κουζίνας.

Φύλαξη

- Αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την πρίζα, αφήστε τη να κρυώσει και καθαρίστε την ακολουθώντας τις οδηγίες που προσαφέρθηκαν.
- Πριν από τη φύλαξη, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς καθαρή και στεγνή και το ίδιο για όλα τα αξεσουάρ της.
- Φυλάσσετε τη συσκευή σε στεγνό, καθαρό μέρος με καλό αερισμό, μακριά από ακραίες θερμοκρασίες και μακριά από παιδιά ή κατοικίδια.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ονομαστικό εύρος τάσης..... 220–240 V~
Ονομαστική συχνότητα..... 50/60 Hz
Ονομαστική ισχύς εισόδου..... 1000 W

Τιμές παρεχόμενες σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2023/826 της Επιτροπής

Κατάσταση εκτός λειτουργίας	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	0 W
Ο χρόνος που απαιτείται για να φτάσει ο εξοπλισμός αυτόματα σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	0 min
Λειτουργία αναμονής	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία αναμονής	–
Ο χρόνος που απαιτείται για να φτάσει ο εξοπλισμός αυτόματα σε λειτουργία αναμονής	–
Δικτυωμένη λειτουργία αναμονής (Wi-Fi)	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση δικτυωμένης λειτουργίας αναμονής	–
Ο χρόνος που απαιτείται για να φθάσει ο εξοπλισμός αυτόματα σε κατάσταση δικτυωμένης λειτουργίας αναμονής	–

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Απορρίψτε τα χρησιμοποιούμενα υλικά συσκευασίας στον καθορισμένο χώρο διάθεσης αστικών απορριμμάτων.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Τα χρησιμοποιούμενα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά αστικά απορρίμματα. Για τη σωστή απόρριψη, επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, παραδώστε τα σε καθορισμένα σημεία συλλογής. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Με τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην εξοικονόμηση πολύτιμων φυσικών πόρων και συνεισφέρετε στην αποτροπή δυνητικών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλη απόρριψη αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές ή στο πλησιέστερο σημείο συλλογής αποβλήτων. Μπορεί να επιβληθούν πρόστιμα για την ακατάλληλη απόρριψη αποβλήτων αυτού του τύπου κατά παράβαση των εθνικών κανονισμών.

Για επιχειρήσεις στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

Απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν αλλού, ζητήστε από τις τοπικές αρχές ή τον τοπικό σας έμπορο τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή μέθοδο απόρριψης.

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης υπόκεινται σε αλλαγές στο κείμενο και στις τεχνικές προδιαγραφές.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.com
info@sencor.cz